



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		FRONTENAC	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
08	59	11	00:59
08	02		18:43

LOC		HARFANGS	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
12	09		02:52

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
32	A47	05:47	1				
59	A35	09:30	1				
59	A61	09:30	1				
47	A53	14:58	1				
08	A39	01:04	2				
17	A47	05:34	3				

01	THOMAS POULIOT	G
29	SAMUEL-CHARLES THÉRIAULT *	G
02	SAMUEL MORIN	
05	GABRIEL LÉVESQUE	
08	JUSTIN PEDNEAUD	
11	ZACHARY LAVEAU	
17	MATHIS BERNARD ROBICHAUD	
32	JÉRÔME RANCOURT	
38	CHRISTOPHE PELLERIN	
44	JACOB DOSTIE	
47	MATHIEU FALARDEAU	
50	NATHAN LAPLANTE	
53	CHARLES GAMACHE	
56	JULIANNE LABBÉ	
59	EMRICK BRADET	

01	CÉDRİK BEAULIEU	G
20	WILLIAM CLOUTIER *	G
	ALEX DORVAL	
	MAXIME TREMBLAY	
02	RAPHAËL LEROUX	
03	OLIVIER TURGEON	
04	ANTOINE LALIBERTÉ	
06	LUC MAILHOT	
07	MATTHEW LAJOIE	
08	JACOB DUVAL	
09	MATHIAS DROLET	
10	HUGO LACHAPELLE	
11	ZACHARI HOUDE	
12	JÉRÔME THOMASSIN	
13	ECATZIN CASTANEDA-GUTIERREZ	
15	XAVIER RODRIGUE	
16	LOUIS PÉPIN	
18	JÉRÉMIE TREMBLAY	
19	MATHIEU BOIVIN	

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
12	C61	19:00	3	04	A52	02:00	2
				07	A51	05:34	3
				02	A48	14:08	3
				12	A53	18:36	3

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
50	0	1			0	0			0	1	29	20		0		0	2	0	
	0	0			0	0			0	01	01		0		0		0		

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
2	0	50																	
	0																		

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		2
SPECTATEURS / SPECTATORS		

(LETTRES MOULÉES)		OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	Sébastien Durand Laprise	JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	STÉPHANIE GIGUÈRE
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN		JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	
ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE	PIERRE-OLIVIER FORTIER	ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE	
CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE		CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE	
MARQUEUR SCOREKEEPER Marie-Andrée Nadeau	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	X	MARQUEUR SCOREKEEPER Marie-Andrée Nadeau	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		1
DÉBUT / START		
FIN / END		
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD		
TEMPS RESTANT / REMAINING TIME		